



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/14796  
16 December 1981  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

1981年12月16日

罗马尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上罗马尼亚通讯社“罗通社”有关以色列议会兼并戈兰高地的决定的声明。

谨请将声明全文作为安全理事会文件散发。

罗马尼亚社会主义共和国  
常驻联合国代表  
大 使

泰奥多尔·马里内斯库(签名)

附 件

1981年12月15日

罗马尼亚通讯社“罗通社”

有关以色列议会兼并戈兰高地的决定的声明

罗马尼亚通讯社“罗通社”获罗马尼亚社会主义共和国政府授权声明如下：

罗马尼亚舆论得知以色列议会决定兼并阿拉伯叙利亚共和国自1967年战争以来被以色列军事占领的领土戈兰高地，深感不安。

罗马尼亚社会主义共和国政府和我国舆论认为，以色列当局的这种行为是非法的和无效的，它公然违反了不容以武力兼并领土原则，明目张胆地侵犯了一个独立国家的民族主权和领土完整。

同时，这种行为直接抵触了以色列自己也接受的联合国安全理事会的各项决议；这些决议明确规定以色列必须从1967年占领的阿拉伯领土撤出。

以色列议会最近兼并戈兰高地的决定使该地区局势更加复杂，给全面解决中东冲突造成了新的困难，增加了该地区的紧张。

经验证实，依靠武力扩张，侵犯别国的独立、主权和领土完整的行为，是永久不安的根源，使局势更加复杂，给有关各国人民和全世界人民造成了最严重的后果。

为了该地区各国人民，为了国际和平与安全，以色列必须终止兼并戈兰高地之类的行动，完全撤出因1967年战争而占领的所有领土。

大家必须坚定不移地通过政治解决和谈判，在中东建立公正、持久的和平。

罗马尼亚社会主义共和国本此精神，积极坚持和平解决中东冲突，在世界此一动荡不安地区建立安宁和稳定。尼古拉·齐奥塞斯库同志最近曾着重指出，“我

们认为必须加紧努力，在中东建立全面、持久的和平，其基础是以色列撤出1967年占领的阿拉伯领土，解决巴勒斯坦人民问题，包括建立一个独立的巴勒斯坦国。

同时，也必须确保该地区所有国家的领土完整和主权”。

为求达到这些目标，罗马尼亚过去和现在都最坚决地支持创造一个新的谈判环境，在联合国主持和积极参与下安排一次国际会议，与会者是各有关国家，包括巴勒斯坦解放组织、苏联和美国、以及其他能够对解决该地区冲突作出积极贡献的国家。我们认为，在这样的环境下，人们便能够解决该地区所有的复杂问题，包括以色列撤出戈兰高地和因1967年战争而占领的其他阿拉伯领土。

为了全面解决和在中东建立公正、持久的和平，为了该地区人民、其中包括以色列人民的利益，罗马尼亚政府和罗马尼亚舆论认为，以色列议会和以色列政府必须立刻停止和撤销非法兼并戈兰高地的措施。我们深信此举将有助于加强信任，创造和平解决该地区冲突的有利气氛，在世界此一部分建立稳定与安宁。

- - - - -